

Allemagne-Francfort-sur-le-Main: Équipement de commande et de contrôle du trafic ferroviaire**OJ S 39/2016 25/02/2016****Avis d'attribution de marché – secteurs spéciaux****Fournitures****Directive 2004/17/CE****Section I: Entité adjudicatrice**

I.1. Nom et adresses

Nom officiel: DB Netz AG

Adresse postale: Mainzer Landstraße 201 – 203

Ville: Frankfurt am Main

Code postal: 60326

Pays: Allemagne

Point(s) de contact: Deutsche Bahn AG – Beschaffung Infrastruktur Region Südwest –

Mainzer Landstraße 205, 60326 Frankfurt am Main

À l'attention de: Constanze Diehl

Courriel: Constanze.Diehl@deutschebahn.com**Adresse(s) internet:**Adresse générale de l'entité adjudicatrice: www.deutschebahn.com**I.2. Activité principale**

Services de chemin de fer

I.3. Attribution de marché pour le compte d'autres entités adjudicatrices

Le pouvoir adjudicateur agit pour le compte d'autres entités adjudicatrices: non

Section II: Objet du marché

II.1. Description**II.1.1. Intitulé**

Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen.

II.1.2. Type de marché et lieu d'exécution ou de livraison

Fournitures

Lieu principal d'exécution: Göttingen.

II.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique**II.1.4. Description succincte du marché ou de l'acquisition/des acquisitions**

Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen.

II.1.5. Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

34632000 Équipement de commande et de contrôle du trafic ferroviaire

II.1.6. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)

Le marché est couvert par l'accord sur les marchés publics: non

II.2. Valeur totale du marché/du lot**II.2.1. Valeur totale du marché/du lot**

Section IV: Procédure

IV.1. Type de procédure

IV.1.1. Type de procédure

Attribution d'un marché sans publication préalable d'un avis de marché au Journal officiel de l'Union européenne (dans les cas indiqués à la section 2 de l'annexe D2)

Les travaux/produits/services ne peuvent être fournis que par un opérateur économique déterminé pour la raison suivante: techniques, protection de droits exclusifs, y compris des droits de propriété intellectuelle

Pour bénéficier du délai réduit visé ci-dessus, après avoir coché la ou les cases appropriées ci-dessus, veuillez expliquer d'une manière claire et compréhensible pourquoi l'attribution du marché sans publication préalable d'un avis de marché au Journal officiel de l'Union européenne est licite, en indiquant en toute hypothèse les faits pertinents et, le cas échéant, les conclusions de droit conformément à la directive 2004/17/CE: Die Ausschreibung der Maßnahme erfolgt als Freihändige Vergabe ohne Wettbewerb (EU: Verhandlungsverfahren ohne ÖT). Zulässig gemäß gemäß SektVO, §6, Abs. (2), Punkt 2. („wenn ein Auftrag nur vergeben wird zum Zweck von Forschung, Versuchen, Untersuchungen oder der Entwicklung und nicht mit dem Ziel der Gewinnerzielung oder der Deckung der Forschungs- und Entwicklungskosten und diese Vergabe einer wettbewerblichen Vergabe von Folgeaufträgen, die diese Ziele verfolgen, nicht vorgreift“). Mit der Referenzimplementierung DiB wird das Ziel verfolgt, standardisierte und formal beschriebene Spezifikationen zu Schnittstellen in einem Projekt zu implementieren und festzustellen, ob die Spezifikationen korrekt, vollständig und widerspruchsfrei sind. Darüber hinaus ist die Referenzimplementierung darauf ausgerichtet, die Umsetzbarkeit in den betroffenen Produkten zu gewährleisten und eine herstellernerneutrale Spezifikation zu ermöglichen. Die erlangten Ergebnisse können auch Dritten zur Verfügung gestellt werden. Weiterhin zulässig gemäß gemäß SektVO, §6, Abs. (2), Punkt 3. („wenn der Auftrag aus technischen oder künstlerischen Gründen oder auf Grund des Schutzes von Ausschließlichkeitsrechten nur von einem bestimmten Unternehmen ausgeführt werden kann.“). Bei Teilleistungen dieses Projektes (Hochrüstung ESTW Kreiensen und Hochrüstung ESTW Orxhausen) handelt es sich um die Anpassung und Änderung von bestehenden ESTW. Diese können nur durch den Ersteller der Bestandsanlage realisiert werden, u.a. wegen der Änderung und Anpassung von bestehender Hard- und Software. Des Weiteren sind EBA-Zulassungen für diese Systeme erforderlich. Diese erfolgen momentan nur für die Gesamtanlage (ESTW-UZ/-Z mit ESTW-A). Es gelten die Bedingungen des Referenzimplementierungsvertrages DiB. Direktvergabe auf Grund eines Ausnahmetatbestandes gemäß SektVO, §6 (2), Pkt. 2. und 3.

IV.2. Critères d'attribution

IV.2.1. Critères d'attribution

Offre économiquement la plus avantageuse, appréciée en fonction des critères suivants

IV.2.2. Enchère électronique

Une enchère électronique sera effectuée: non

IV.3. Renseignements d'ordre administratif

IV.3.1. Numéro de référence attribué au dossier par l'entité adjudicatrice

10046604

IV.3.2. Publication antérieure relative à la présente procédure

non

Section V: Attribution du marché

V.1. Attribution et valeur du marché

Marché n°: 0016/ELJ/92236898

Intitulé: Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen

V.1.1. Date de conclusion du marché

23.12.2015

V.1.2. Informations sur les offres

V.1.3. Nom et adresse du titulaire

Nom officiel: Bombardier Transportation GmbH

Adresse postale: Wolfenbütteler Straße 86 / Obergstraße 5

Ville: Braunschweig

Code postal: 38102

Pays: Allemagne

V.1.4. Informations sur le montant du marché/du lot

V.1.5. Information sur la sous-traitance

V.1.6. Prix payé pour les achats d'opportunité

Section VI: Renseignements complémentaires

VI.1. Information sur les fonds de l'Union européenne

VI.2. Informations complémentaires

VI.3. Procédures de recours

VI.3.1. Instance chargée des procédures de recours

VI.3.2. Introduction de recours

VI.3.3. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours

VI.4. Date d'envoi du présent avis

22.2.2016